



Alena Mornštajnová

# November

Prevedla Nives Vidrih

1857

Alena Mornštajnová

# *November*

Prevedla
Nives Vidrih




Celjska Mohorjeva družba
Prva slovenska založba

Kaj bi se zgodilo, če se dogodki novembra 1989
ne bi iztekli tako, kot so se? Nihče ne ve,
kako drugačno bi bilo naše življenje.
Ta knjiga podaja samo eno od milijonov možnih različic.
Kljub temu pa se je vse, kar je tukaj napisano,
nekoč nekje dogajalo in se nekje na svetu
še vedno dogaja.

# PROLOG

November 1991

Moja draga Lenička,
se me še spominjaš? Tako dolgo se nisva videli! Vendar ne bodi žalostna, v mislih sem ves čas s tabo. Pri tebi sem, ko se prebujaš, ko se zunaj igraš s prijatelji. S tabo sem, ko sediš na preprogi in iz kock gradiš hišo – iz tistih lesenih, ki jih imaš najraje –, ko večerjaš mlečni zdrob, posut s cimetom in sladkorjem, in ko te babica in dedi dajeta spat. Vem, da te imata enako rada kot jaz. Kako rada bi imela tvojo fotografijo, ampak, [redacted], čeprav [redacted]. Laski ti gotovo segajo že do polovice hrbta, daljši so, kot sem jih imela jaz, preden [redacted]. Pogosto mislim na to, kako sem ti jih razčesavala in spletala v kitke. Rada bi napisala še več, ampak [redacted] in zato upam, da ti bo babica prebrala pismo. Ne boj se, kmalu bomo spet vsi skupaj, v to trdno verjamem. Zelo rada te imam.

Tvoja mamica

# VSEBINA

**PROLOG** . . . . . 11

**PRVO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
Pred novembrom 1989 . . . . . 13

**DRUGO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
November 1989 . . . . . 23

**TRETJE POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
Noč s 26. na 27. november 1989 . . . . . 33

**ČETRTO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
Po 27. novembru 1989 . . . . . 45

**PETO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
December 1989 . . . . . 59

**ŠESTO POGLAVJE**
**Anna in Radek**
Po 27. novembru 1989 . . . . . 71

**SEDMO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
1991–1992 . . . . . 87

**OSMO POGLAVJE**
**Magdalena, ki jo kličejo Magda** . . . . . 99
1990–1992 . . . . . 100

**DEVETO POGLAVJE**
**Magdalena, ki jo kličejo Magda**
1992–1995 . . . . . 119

**DESETO POGLAVJE**
**Magdalena, ki jo kličejo Magda**
Marec 1995 . . . . . 129

**ENAJSTO POGLAVJE**
**Magdalena, ki jo kličejo Magda**
Marec 1995–oktober 1996 . . . . . 141

**DVANAJSTO POGLAVJE**
**Magdalena, ki jo kličejo Magda**
1996–1998 . . . . . 159

**TRINAJSTO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
Jesen 2004 . . . . . 175

**ŠTIRINAJSTO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
Jesen 2004 . . . . . 187

**PETNAJSTO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
Jesen 2004 . . . . . 199

**ŠESTNAJSTO POGLAVJE**
**Magdalena, ki jo kličejo Magda**
September 2012. . . . . 215

**SEDEMNAJSTO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
Jesen 2004–september 2012 . . . . . 229

**OSEMNAJSTO POGLAVJE**
**Magdalena, ki jo kličejo Magda**
September 2012–2019 . . . . . 245

**DEVETNAJSTO POGLAVJE**
**Marie, ki jo kličejo Maja**
2012–2016 . . . . . 265

**DVAJSETO POGLAVJE**
**Magdalena, ki jo kličejo Lenka**
Jesen 2019 . . . . . 285

**EPILOG**. . . . . 291